

**Zeitschrift:** Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande  
**Band:** 27 (1889)  
**Heft:** 41

**Artikel:** Yon que n'ein vâo pas démarâ  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-191250>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

petits ballons et des cartes correspondances destinées aux communications aériennes. Au bas de ces cartes, ornées d'une vignette représentant la tour, on lit cette note imprimée :

Prière à la personne qui trouvera cette carte d'indiquer la date, l'heure et le lieu où elle aura été recueillie, et de l'expédier à l'adresse ci-contre par le plus proche bureau de poste.

Le visiteur écrit sa correspondance, attache au ballon la carte munie d'un étiquet, et lance le tout dans les airs.

Un jeune homme de Lausanne se trouvant dernièrement sur la tour Eiffel, envoyait ainsi, à ses parents, la carte correspondance suivante :

Mes chers parents,

De cette terre hospitalière de France, et sur la tour Eiffel, au moyen d'un ballon, je vous envoie mes baisers affectueux.

La personne obligeante qui trouvera cette carte, et que je remercie d'avance, voudra bien la remettre à la poste au lieu où elle aura atterri.

Votre fils, CHARLES.

La carte était adressée à M. S. Golay, Montbenon, Lausanne, qui vient de la recevoir accompagnée de la lettre suivante, émanant de M. Léon Lechiche, viticulteur et propriétaire du clos des Iles, à Auxerre (France) :

Auxerre, le 6 octobre 1889.

Monsieur Golay,

Etant à la chasse ce jour sur la commune de Chitry, j'ai trouvé la carte incluse que je m'empresse de vous retourner.

Chitry est une commune du département de l'Yonne, située à 14 kilomètres d'Auxerre.

Recevez, je vous prie, monsieur, mes salutations empressées.

LECHICHE.

Voilà certainement une attention fort aimable de la part de M. Lechiche.

#### Yon que n'ein vao pas démarâ.

On valet que s'étai einmoratsi de 'na felietta que lài pliésai, s'étai met à la frequentâ po dè bon. L'avai déemandâ l'eintrâie dè la maison et ne déemandâvè pas mì que dè férè babelhi lo ministrè, coumeint on desai lè z'autro iadzo, dão temps iò lo prédzo coumeincivè pè : Il y a promesses de mariage entre Jean-Pierre-Daniel X, d'une part et Françoise-Jaqueline dite Gritton Y, d'autre part, et que cein sè desai trai iadzo, trai demeindzès dè fila.

Ora, porquiè trai iadzo ? Etai-te po que cein aulè coumeint dein 'na mise de vatsès, aô bin on autre misa, iò quand nion ne met perein, faut criâ trai iadzo devant dè bailli l'échute. L'est veré que cé nombro trai a adé z'ao z'u éta prao à la mouda po bin

dai z'afférès : Faut senâ trai iadzo po lo prédzo ; lo Grand Conset fâ trai débats po lè lois que fabréquè ; on fâ trai tsaudès quand on écão à l'écliyi ; on avertit trai mài d'avanço po bailli son condzi ; dein lè banquets on criè trai iadzo « hourra » quand on portè 'na santé ; quand on va pè la cava, à Lavaux, l'est po bâirè trai verro, mân on pâo redrobiâ ; tant qu'à trai fut bon ! s'on oût soveint derè à clliaô que sont eimbétâ dè derè et dè férè soveint la méma tsouza.

L'est don trai iadzo que faillâ liairè lè z'anoncès quand on sè volliavè mettrè la corda ào cou. Lo second iadzo, c'étai la balla demeindzè et lè semécès. Ora, on a tot cein tsandzi ; on ne fâ qu'allietâ clliaô z'anoncès devant la mâison dè coumouna, à coté dai misès dè bou et dai décrets, et tot est de.

Stu valottet, que couennâvè tsi sa gaupa, avâi don einviâ dè férè lo grand chaut et dè sè mariâ. Ora ne sé pas se lo père dè la lurena étai tarâ, se l'avâi mé dè dettès que dè créancès ào bin cein que y'avâi ; mân tantia que lo père dão valet ne vollie pas ourè parlâ dè cé mariadzo quand lo moment fut quie et que fe totè lè z'herbès de la St-Djan po mettrè dein la tête à son valet dè battre à frâi et dè laissi la donzalla. Ma énutilo ! lo bougro dè bouébo ne vollie pas ein démoodrè et finit pè derè à son père :

— Vâi-tou, père, cein ne sai dè rein dè mè gravâ dè la mariâ ; la vu, et petout que dè la laissi, y'amérè mî que lo diablio la preigniè.

Il est fort probable que le *Théâtre de Lausanne* restera fermé pendant une grande partie de l'hiver. Messieurs de Genève entendent garder entièrement pour eux la troupe d'opéra dirigée par M. Dauphin. Il paraît, qu'habitués au climat généreux et doux de Genève, où la bise ne souffle jamais, les artistes s'enrhument à la température sibérienne de Lausanne. Peut-être la trouveront-ils moins rude si le théâtre de la grande cité genevoise vient à subir quelque chômage, comme cela s'est vu déjà. La série de représentations données sur notre scène l'année dernière a produit, quoiqu'en dise, un appoint notable dans les ressources restreintes du directeur.

Nous retrouvons dans le personnel de la troupe de M. Dauphin de nombreux artistes avec lesquels nous avons fait bonne connaissance les années précédentes, tels que Messieurs Bellordre, 1<sup>re</sup> ténor léger, Cazeneuve, 2<sup>me</sup> ténor, Duchesne, Dauphin, 1<sup>re</sup> basse, et Mme Pyrard.

Mme Victoria Hervey, 1<sup>re</sup> chanteuse légère en tous genres, remplace, cette année, Mme Arnaud. — La troupe d'opérette a débuté, le 4 octobre, par la *Fille de Mme Angot*.

#### Mot de la charade de samedi :

— *Volage*. — Ont deviné, MM. Jeannod, Montreux ; — Jolliet, Bulle ; — Café du Nord, Nyon ; — Delessert, Vuiflens ; — Arthur Chappuis, Cuarnens ; — Orange, Genève ; — Dunoyer, Cressier ; — Rouiller, Yverdon ; — L. Bersier, Payerne ; — Isabel Urfer, Eysins ; — S. Pascal, Lausanne. — La prime est échue à M. Dunoyer, à Cressier sur Morat. — Nous rappelons que nous ne faisons mention que des réponses des abonnés.

#### Problème.

Le nom d'un homme célèbre se compose de 6 lettres dont la somme est de 76, si nous admettons que chacune des lettres de l'alphabet a une valeur égale au nombre qui correspond à son rang. (C'est-à-dire que a égale 1, b égale 2, c égale 3, etc.).

Le nombre de la 2<sup>me</sup> lettre du nom cherché est 3 fois, et celui de la 4<sup>me</sup>, 4 fois plus grand que celui de la dernière. La 3<sup>me</sup> lettre vaut 1 et la 5<sup>me</sup> 2 de moins que la première. Quel est le nom de cet homme célèbre.

Prime : un objet utile.

Faute de place, nous renvoyons à samedi prochain la suite de nos articles sur l'exposition.

L. MONNET.

#### Papeterie Monnet

Lausanne.

#### Agendas de bureau et calendriers pour 1889.

Recueil des articles de la *Gazette de Lausanne* sur la *Fête des Vignerons*. Envoi franco contre 75 cent. en timbre-poste.

Vues photographiques des principaux ballets de la *Fête des Vignerons*. Prix, 1 fr. 50 pièce

#### ACHAT ET VENTE DE FONDS PUBLICS

Actions, Obligations, Lots à primes. Encassement de coupons. Recouvrements.

J'offre net de frais les lots suivants : Ville de Fribourg à fr. 12,50. — Canton de Fribourg à fr. 24,75. — Communes fribourgeoises 3 % à fr. 49,50. — Canton de Genève 3 % à fr. 101,25. — Principauté de Serbie 3 % à fr. 79. — Barri, à fr. 74,50. — Barletta, à fr. 39. — Milan 1861, à fr. 39,50. — Venise, à fr. 24,25.

Ch. BORNAND, Success. de J. Guilloud, 4, rue Pépinet, LAUSANNE

En vente à la librairie A. G. Berthoud, à Neuchâtel.

Le *Conservateur Suisse*, ou recueil complet des Etrennes helvétiques, 2<sup>me</sup> édition, conforme à l'édition originale, augmentée de notes. — Lausanne, 1885-1888. — 14 volumes in-18. Exemplaire neuf, non coupé, prix fr. 30

LAUSANNE. — IMPRIMERIE GUILLOUD-HOWARD.